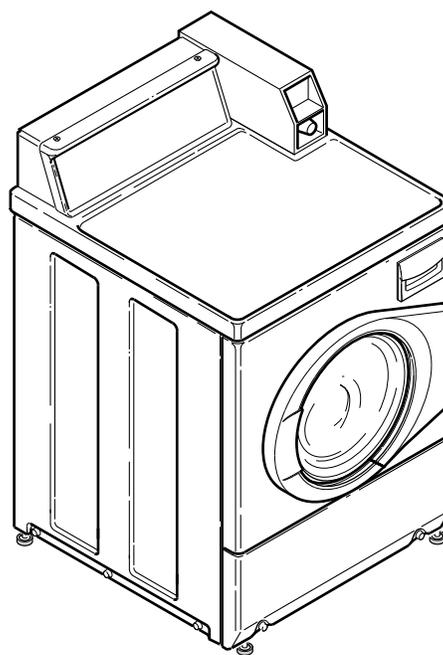


Lave-linge à chargement frontal

Modèles commerciaux avec compteur

Installation / Fonctionnement



FLW1543C_SVG

Traduction des instructions originales

Conserver ces instructions à titre de référence.

(Si la machine est vendue, le guide doit être remis au nouveau propriétaire.)

Introduction

	MISE EN GARDE
<p>Le défaut d'installer, d'entretenir ou de faire fonctionner cette machine en conformité avec les instructions du fabricant risque de créer des conditions dangereuses pouvant provoquer de graves blessures et/ou dommages.</p>	
W030	

	MISE EN GARDE
<p>Pour renforcer votre sécurité et réduire le risque d'incendie ou d'explosion, ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de cette machine ou de tout autre appareil.</p>	
W022	

REMARQUE : Les mises en garde intitulées **AVERTISSEMENT** et **IMPORTANT** figurant dans ce manuel ne sont pas destinées à couvrir toutes les situations susceptibles de se produire. Le bon sens, la prudence et l'attention sont des paramètres qui n'ont rien à voir avec la conception des machines à laver. Il s'agit de comportements devant **IMPÉRATIVEMENT** être adoptés par les personnes qui installent, entretiennent et utilisent la machine.

Toujours contacter le distributeur, un réparateur ou le fabricant en cas de problèmes ou de situations difficiles à comprendre.



Lire le mode d'emploi complet avant d'utiliser le lave-linge.

Ce produit utilise FreeRTOS V7.2.0 (www.freertos.org).

Table des matières

Sécurité.....	6
Explications des consignes de sécurité.....	6
Instructions importantes sur la sécurité.....	6
Dimensions et caractéristiques techniques.....	8
Installation.....	9
Avant de commencer.....	9
Outillage.....	9
Ordre des étapes d'installation :.....	9
Placez l'appareil à côté de là où il sera installé.....	9
Retirer le matériel d'expédition.....	9
Connecter les tuyaux de remplissage.....	11
Alimentation en eau.....	11
Raccordement des tuyaux.....	11
Tuyaux d'élévation.....	12
Raccorder le tuyau de vidange à la bouche de vidange.....	12
Installation avec conduite verticale.....	13
Mettre le lave-linge à sa place et de niveau.....	13
Essuyer l'intérieur du tambour de lavage.....	14
Brancher le lave-linge.....	14
Installation électrique.....	14
Instructions de mise à la terre.....	15
Contrôler l'installation.....	15
Dépôt de monnaie.....	16
Boîtier du compteur.....	16
Modèles prêts à recevoir un lecteur de cartes	16
Fonctionnement.....	17
Mode d'utilisation.....	17
Charger les vêtements.....	17
Fermer la porte de chargement.....	17
Verser les produits de nettoyage.....	17
Régler le cycle.....	18
Régler la température de lavage.....	18
Régler le niveau de saleté.....	18
Insérer les pièces de monnaie ou la carte.....	18
Démarrer le lave-linge.....	19
Voyants lumineux.....	19

Maintenance.....	20
Consignes d'entretien destinées à l'utilisateur.....	20
Lubrification.....	20
Entretien par temps froid.....	20
Entretien de votre lave-linge.....	20
Nettoyage du joint de la vitre de la porte.....	20
Tuyaux de rechange.....	20
Filtres.....	20
et longues périodes de non-utilisation.....	20
Nettoyage du purgeur d'objets étrangers.....	20
Réinstallation des accessoires d'expédition.....	21
 Dépannage.....	 22
 Coordonnées.....	 24
 Liste de vérification destinée à l'installateur.....	 25

Sécurité

Explications des consignes de sécurité

Des mises en garde (« DANGER », « AVERTISSEMENT » et « ATTENTION »), suivies d'instructions particulières, figurent dans le manuel et sur des autocollants de la machine. Ces mises en garde ont pour objet d'assurer la sécurité des exploitants, utilisateurs, réparateurs et personnels d'entretien de la machine.

	DANGER
Signale un danger imminent pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.	
	MISE EN GARDE
Signale une situation dangereuse pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.	
	ATTENTION
Signale une situation dangereuse pouvant causer des blessures légères ou modérées et des dommages matériels.	

D'autres messages (« IMPORTANT » et « REMARQUE ») sont également utilisés, suivis d'instructions particulières.

IMPORTANT : Le mot « IMPORTANT » signale au lecteur que si des procédures particulières ne sont pas suivies, il y a risque de dommages mineurs à l'appareil.

REMARQUE : « REMARQUE » sert à communiquer des renseignements importants, mais qui n'ont pas trait à un danger particulier, sur l'installation, le fonctionnement, l'entretien ou la réparation de l'appareil.

Instructions importantes sur la sécurité

Conserver ces instructions

	MISE EN GARDE
Pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques, de blessures graves voire la mort lors de l'utilisation de la machine à laver, respecter les consignes de base suivantes :	
W023	

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser la laveuse.
- Installer le lave-linge conformément aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION. Se reporter aux INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE dans le GUIDE D'INSTALLATION pour mettre correctement la machine à laver à la terre. Tous les raccords pour l'alimentation en eau et en électricité, pour la vidange et pour la mise à la terre doivent être conformes aux codes locaux et, au besoin, être faits par un technicien autorisé. Ne pas le faire soi-même.
- N'installez pas et n'entreposez pas la laveuse à un endroit où elle sera exposée à l'eau et aux conditions météorologiques.
- N'ajoutez pas les substances suivantes ou des tissus contenant des traces des produits suivants dans la laveuse : essence, kérosène, cire, huile de cuisson, huile végétale, huile machine, solvant de nettoyage à sec, produits chimiques inflammables, diluant à peinture ou toute autre substance inflammable ou explosive. Ces substances libèrent des émanations qui peuvent s'enflammer, exploser ou rendre le tissu inflammable.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut se dégager d'un circuit d'eau chaude n'ayant pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant au moins deux semaines, faites couler l'eau chaude de tous les robinets pendant plusieurs minutes avant d'utiliser la laveuse ou un appareil laveuse-sécheuse combiné. Vous évacuerez ainsi l'hydrogène gazeux qui pourrait s'être accumulé. CE GAZ EST INFLAMMABLE, NE PAS FUMER OU UTILISER UNE FLAMME NUE DURANT CETTE OPÉRATION.
- Pour réduire les risques de décharge électrique et d'incendie, N'UTILISEZ PAS de rallonge électrique ou d'adaptateur pour brancher l'appareil à une source d'alimentation électrique.
- Ne laissez pas jouer des enfants sur ou à l'intérieur du lave-linge. Il est nécessaire de surveiller attentivement les enfants qui jouent près de la laveuse. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dotés de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant de connaissance ou d'expérience, à moins qu'ils ne soient surveillés par ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil, d'une personne responsable

de leur sécurité. Cette règle de sécurité s'applique à tous les appareils électroménagers.

- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans supervision.
- Tenir les enfants de moins de trois ans à l'écart, à moins qu'ils ne soient sous supervision constante.
- Ne cherchez pas à mettre la main dans la laveuse si la cuve ou l'agitateur (le cas échéant) est en mouvement.
- N'utilisez pas la laveuse si des dispositifs et des panneaux de sécurité ou des pièces ont été enlevés ou sont brisés. **NE MODIFIEZ PAS** les commandes et ne contournez pas des dispositifs de sécurité.
- N'utilisez pas les appareils individuels s'ils ont été séparés d'une unité superposée.
- S'assurer de l'utilisation correcte de la machine à laver : Toujours suivre les instructions d'entretien des tissus données par le fabricant des vêtements.
- Suivez toujours les instructions figurant sur les emballages des produits nettoyants et d'aide au nettoyage. Pour réduire les risques d'empoisonnement et de brûlures chimiques, toujours gardez ces produits hors de portée des enfants (de préférence dans un placard verrouillé). Respectez tous les avertissements et les précautions.
- N'utilisez pas d'assouplissants ni de produits antistatiques à moins que leur utilisation soit recommandée par le fabricant du produit.
- La porte de la cuve **DOIT ÊTRE FERMÉE** lorsque la laveuse se remplit d'eau ou que la cuve est en mouvement. **NE CONTOURNEZ PAS** le commutateur de la porte de chargement pour permettre de faire fonctionner la laveuse lorsque la porte est ouverte.
- Prévoyez des robinets d'arrêt sur les branchements d'eau et vérifiez que les raccords de flexibles d'alimentation sont bien serrés. **FERMER** les vannes d'arrêt à la fin de la journée.
- Garder le lave-linge en bon état. Le fait de heurter la laveuse ou de l'échapper peut endommager des dispositifs de sécurité. Le cas échéant, le faire contrôler par un technicien d'entretien qualifié.
- Ne pas réparer ou remplacer des pièces ni tenter d'intervenir sur le lave-linge autrement que conformément aux consignes spécifiques du manuel d'entretien ou autres guides de réparation destinés à l'utilisateur et à condition de comprendre ces consignes et d'être capable de les exécuter. **TOUJOURS** débrancher le lave-linge de la prise de courant avant toute opération d'entretien ou de réparation.
- Débranchez le cordon d'alimentation en le tenant par la fiche, pas par le câble. Pour éviter les risques, un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le fabricant, par son technicien d'entretien ou par des personnes adéquatement qualifiées.
- Avant de mettre la laveuse hors service ou de la jeter, retirez le couvercle ou la porte du compartiment de lavage.
- Le fait de ne pas installer, entretenir ou utiliser cette laveuse conformément aux instructions du fabricant peut entraîner des risques de blessures ou de dommages.

REMARQUE : Les AVERTISSEMENTS et CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES figurant dans ce manuel ne sont pas destinés à couvrir toutes les situations susceptibles de se produire. Il faut faire preuve de bon sens, de prudence et de soins au moment d'installer et d'utiliser l'appareil et d'en faire l'entretien.

Toujours contacter le revendeur, le distributeur, un réparateur ou le fabricant en cas de problèmes ou de situations difficiles à comprendre.

Dimensions et caractéristiques techniques

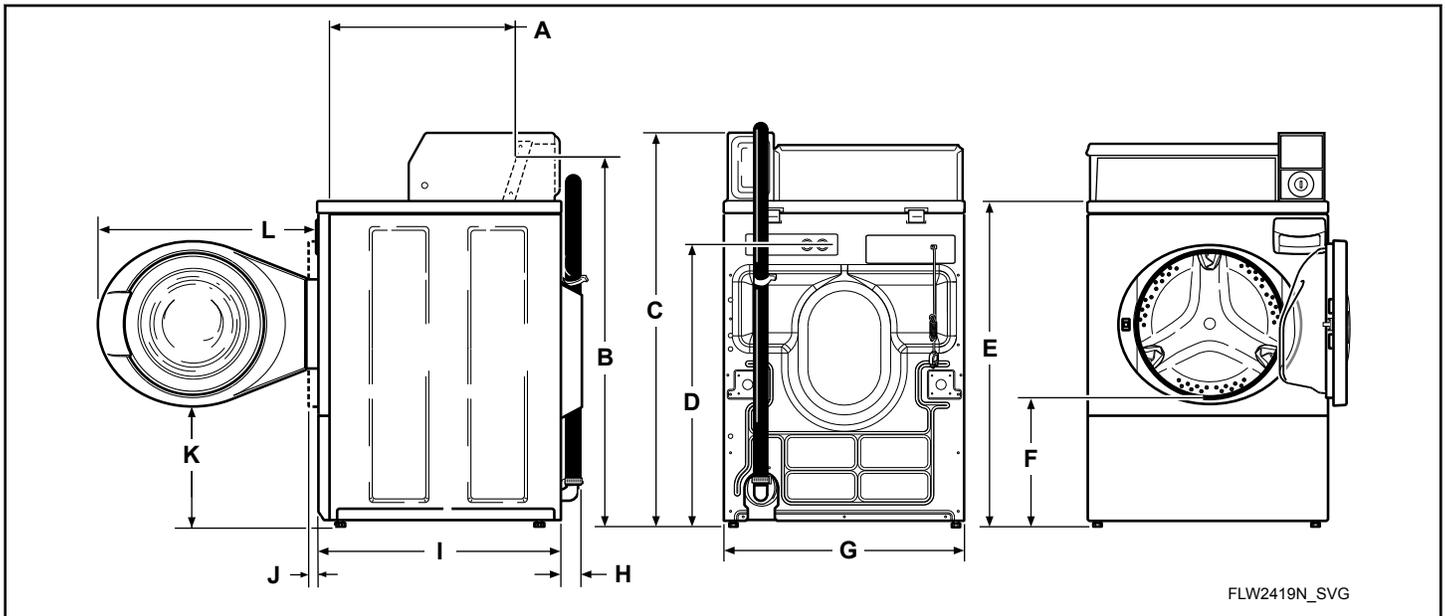


Figure 1

A	560 mm [22,06 po]
B	970 mm [38,19 po]
C - Boîtier de compteur à monnaie de capacité standard	1092 mm [43 po]
C - Boîtier de compteur à monnaie de capacité élevée	1114 mm [43,875 po]
D	813 mm [32 po]
E	914 mm [36 po]
F	371 mm [14,6 po]
G	683 mm [26,875 po]
H	52 mm [2,04 po]
I	704 mm [27,73 po]
J	40 mm [1,59 po]
K	333 mm [13,1 po]
L	610 mm [24 po]

Installation

Avant de commencer

Outillage

Pour la plupart des installations, l'outillage de base nécessaire est le suivant :

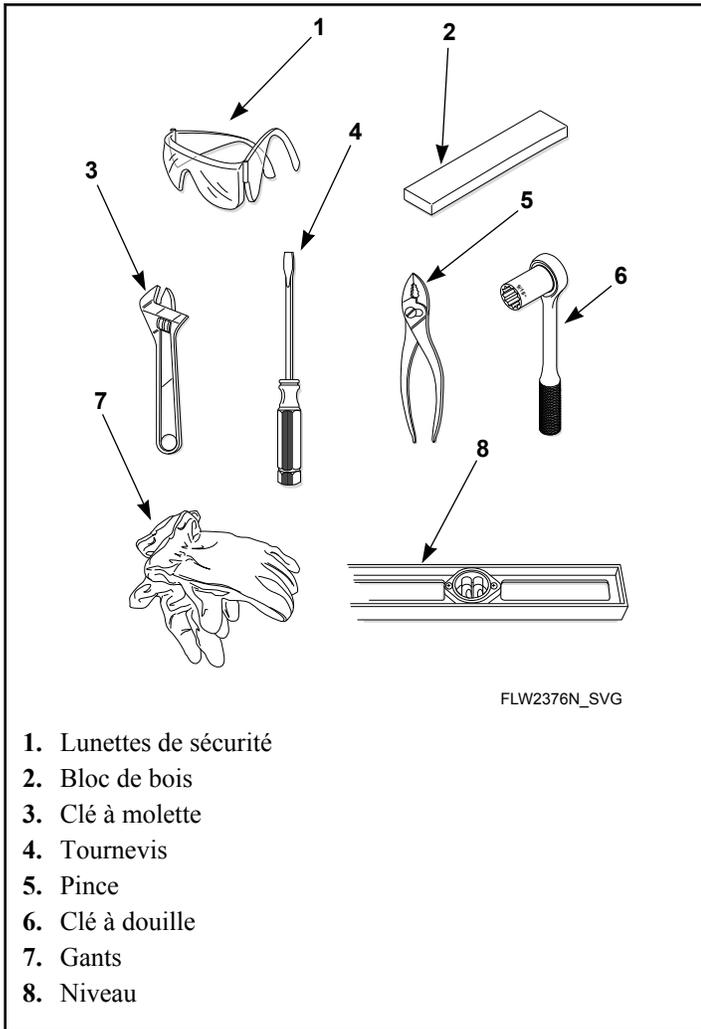


Figure 2

REMARQUE : Un tiroir à monnaie de 8 po. [20,32 cm] est nécessaire pour les modèles payants.

REMARQUE : Si le lave-linge est livré un jour où il fait froid (où il gèle) ou qu'il est entreposé dans une pièce ou un endroit non chauffé durant les mois d'hiver, ne pas essayer de le faire fonctionner jusqu'à ce qu'il ait pu se réchauffer.

REMARQUE : Installer le sèche-linge avant le lave-linge. Cela laisse assez d'espace pour attacher le conduit d'évacuation.

REMARQUE : Il se peut que le tambour de lavage soit humide. Le fabricant utilise de l'eau pour tester les appareils.

REMARQUE : Cet appareil convient pour une utilisation dans des pays au climat chaud et humide.

Ordre des étapes d'installation :

La marche à suivre doit être suivie rigoureusement pour que l'installation soit faite correctement. Se reporter à la liste ci-dessous pour l'installation de l'unité.

1. Placer la machine à laver près de l'endroit où elle sera installée.
2. Retirer le matériel d'expédition.
3. Connecter les tuyaux d'arrivée d'eau.
4. Connecter le tuyau de vidange à la prise de vidange.
5. Mettre le lave-linge à sa place et de niveau.
6. Essuyer l'intérieur de la machine à laver.
7. Brancher le lave-linge.
8. Contrôler l'installation.

Placez l'appareil à côté de là où il sera installé

Déplacer l'appareil de manière à ce qu'il se trouve à environ 1,2 mètres [4 pieds] de l'emplacement choisi pour l'installation.

REMARQUE : Pour obtenir un fonctionnement optimal et minimiser les vibrations ou les mouvements, installer le lave-linge sur un sol compact, solide et de niveau. Certains sols doivent éventuellement être renforcés, particulièrement dans un étage au-dessus du rez-de-chaussée ou au-dessus d'un sous-sol. Ne pas installer la machine à laver sur de la moquette, sur un couvre-sol souple ni sur une structure instable.

Retirer le matériel d'expédition

1. Retirer deux vis au bas du panneau d'accès avant. Faire pivoter le bas du panneau et retirer le panneau.

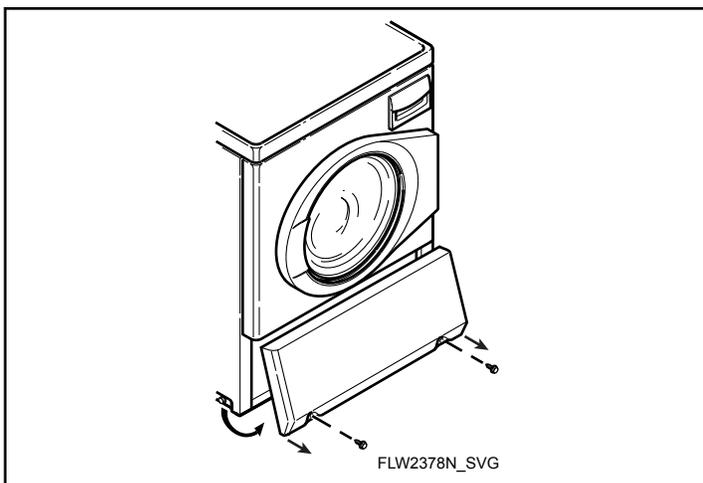


Figure 3

2. Retirer deux boulons de 14,3 mm (9/16 po) et les rondelles qui maintiennent l'attache de transport au poids.
3. Retirer deux boulons de 14,3 mm (9/16 po) et les rondelles qui maintiennent l'attache de transport à la base de la machine à laver et retirer l'attache.

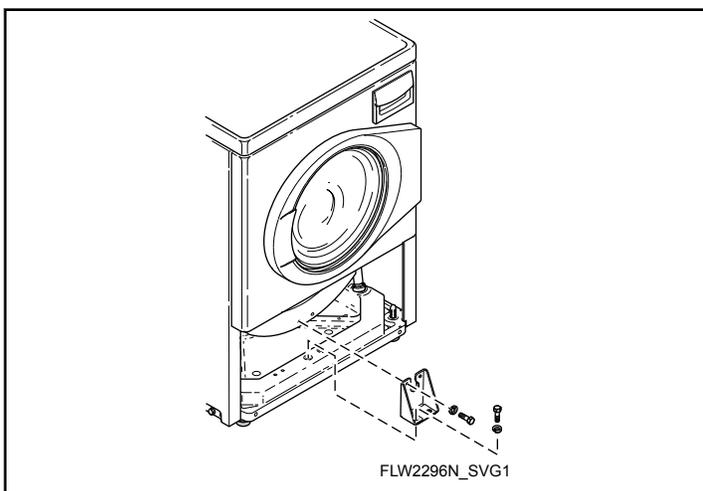


Figure 4

4. À l'arrière de la machine à laver, retirer la vignette des vis de blocage arrière.
5. Retirer deux boulons de 14,3 mm (9/16 po). Dévisser chaque boulon tout en appuyant vers l'avant jusqu'à la fin du filetage seulement. Retirer chaque boulon et chaque bague d'écartement à la main avec un mouvement circulaire.

REMARQUE : Éviter de retirer complètement les boulons sinon les rondelles pourraient tomber dans le bâti.

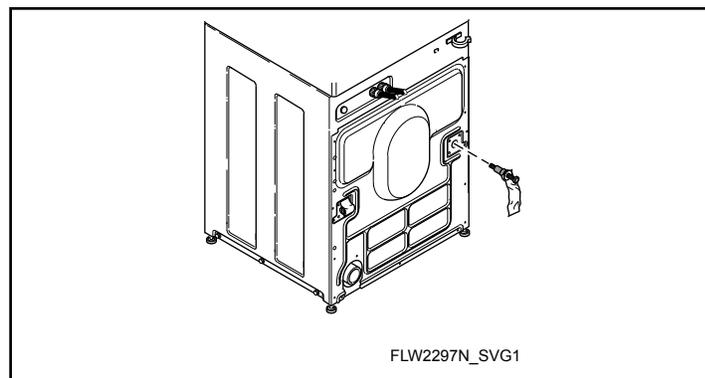


Figure 5

6. Insérer deux bouchons (dans le sac d'accessoires) dans les trous des boulons d'expédition arrière.

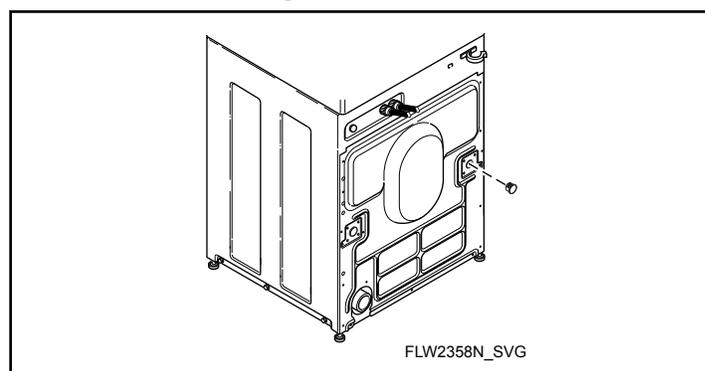


Figure 6

7. Remettre en place le panneau d'accès avant.
8. Conserver tout le matériel d'expédition. Ces pièces doivent être remises en place chaque fois que la machine à laver est déplacée de plus de 1,2 m (4 pi).

IMPORTANT : Ne pas soulever ou transporter l'appareil par la partie avant ou sans les matériaux d'expédition installés. Consulter la section Maintenance pour de plus amples instructions concernant la réinstallation des matériaux d'expédition.

Connecter les tuyaux de remplissage



MISE EN GARDE

Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut se dégager d'un circuit d'eau chaude n'ayant pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le circuit d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle durée, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser l'eau couler pendant plusieurs minutes avant d'utiliser le lave-linge. Vous évacuerez ainsi l'hydrogène gazeux qui pourrait s'être accumulé. Ce gaz est inflammable. Ne pas fumer ou utiliser une flamme nue durant cette opération.

W029

Alimentation en eau

Les robinets d'arrivée d'eau doivent être compatibles avec des raccords de tuyau d'arrosage femelles standard de 19 mm [3/4 po]. NE JAMAIS UTILISER DE RACCORDS QUI S'ENFILENT OU S'ATTACHENT.

REMARQUE : Les robinets d'approvisionnement en eau doivent être faciles d'accès pour qu'il soit possible de les fermer lorsque la machine à laver n'est pas utilisée.

La température de l'eau froide recommandée varie entre 10° à 24° Celsius [50° à 75° Fahrenheit]. La température maximale recommandée pour l'eau chaude est 51° Celsius [125° Fahrenheit]. L'eau tiède est un mélange d'eau chaude et d'eau froide. La température de l'eau tiède dépend de la température de l'eau et de la pression des conduites d'alimentation en eau chaude et froide.



MISE EN GARDE

Afin de prévenir les blessures, éviter tout contact avec l'eau d'admission à des températures supérieures à 51 °C [125 °F] ainsi qu'avec les surfaces chaudes.

W748

Le débit maximum pour toutes les températures d'eau est de 2,5 ga [9,46 litres/minute] ± 15 %.

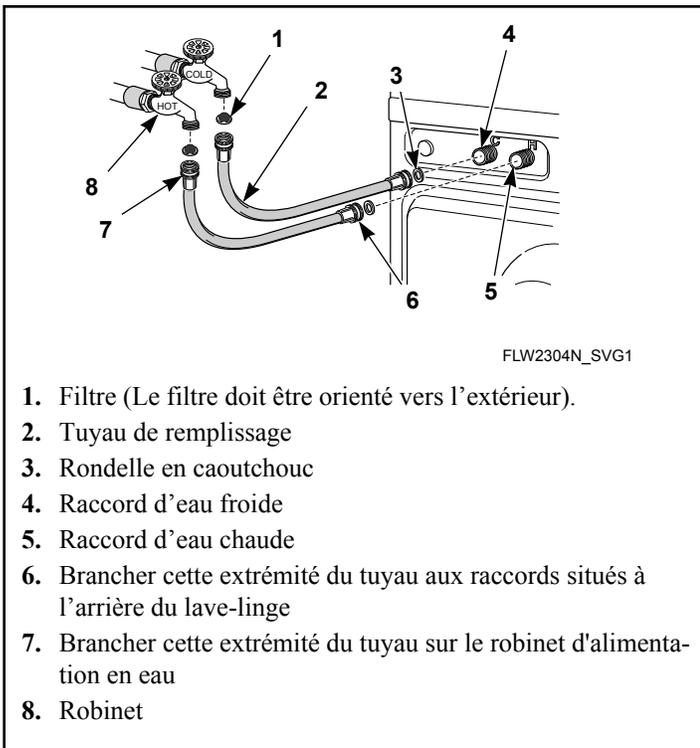
La pression de l'eau doit être comme suit : minimum de 138 kPa et maximum de 827 kPa [minimum de 20 et maximum de 120 livres par pouce carré], pression statique mesurée au robinet.

REMARQUE : Une pression d'eau inférieure à 138 kPa [20 psi] prolongera la durée de remplissage du lave-linge et ne vidangera éventuellement pas correctement le distributeur de lessive.

Ouvrir les robinets d'arrivée d'eau et rincer les conduites pendant environ deux minutes pour éliminer tout débris pouvant boucher les filtres de la vanne mélangeuse d'eau. Cela est particulièrement important lors de l'installation de la machine à laver dans un immeuble neuf ou rénové. Des matières étrangères ou de la poussière ont pu s'accumuler pendant la construction.

Raccordement des tuyaux

1. Insérer les rondelles en caoutchouc et les filtres (dans le sac d'accessoires) dans les raccords des tuyaux de remplissage (deux tuyaux sont fournis avec la machine à laver). Le filtre doit être tourné vers l'extérieur.
2. Connecter les raccords du tuyau de remplissage avec filtres aux robinets d'approvisionnement en eau.
3. Connecter les autres raccords de tuyaux aux connexions d'eau chaude et d'eau froide à l'arrière de la machine à laver.
4. Serrer à la main les raccords de tuyaux aux robinets. Donner ensuite un quart (1/4) de tour avec des pinces.
IMPORTANT : NE PAS fausser ni trop serrer les raccords. Cela les fera fuir.
5. Ouvrir l'arrivée d'eau et repérer les fuites éventuelles.
6. S'il y a des fuites, resserrer les raccords de tuyaux.
7. Continuer à serrer et à revérifier jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fuite.



1. Filtre (Le filtre doit être orienté vers l'extérieur).
2. Tuyau de remplissage
3. Rondelle en caoutchouc
4. Raccord d'eau froide
5. Raccord d'eau chaude
6. Brancher cette extrémité du tuyau aux raccords situés à l'arrière du lave-linge
7. Brancher cette extrémité du tuyau sur le robinet d'alimentation en eau
8. Robinet

Figure 7

IMPORTANT :

Les tuyaux et les autres pièces en caoutchouc se détériorent après un usage prolongé. Les tuyaux peuvent se fendiller, cloquer ou s'user à cause de la température et des pressions élevées auxquelles ils sont soumis.

Tous les tuyaux doivent être vérifiés une fois par mois pour y déceler les signes visibles de détérioration. Tout tuyau affichant des signes de détérioration doivent être immédiatement remplacés. Remplacer tous les tuyaux tous les cinq ans

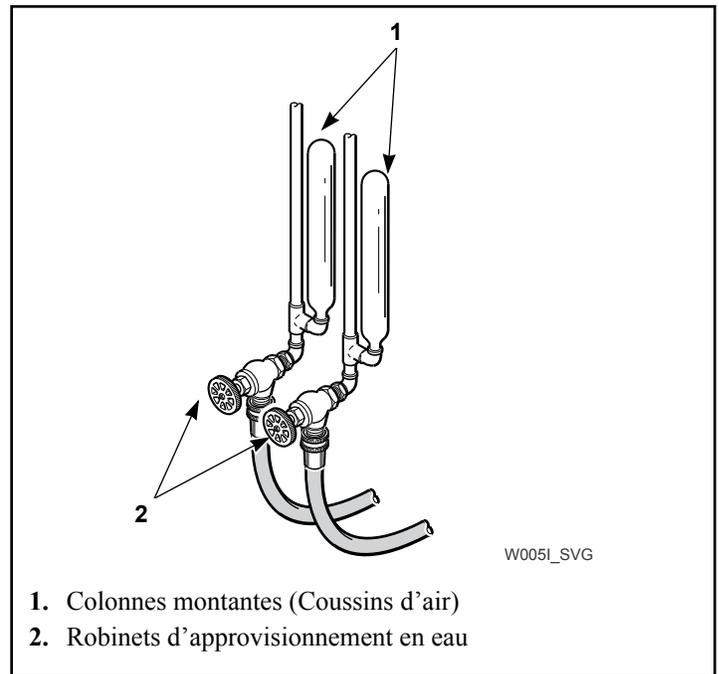
IMPORTANT : Fermer les robinets d'alimentation en eau après la vérification et la démonstration. Le propriétaire doit fermer l'alimentation en eau chaque fois que l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période.

REMARQUE : Des tuyaux d'approvisionnement plus longs sont disponibles (vendus en équipement facultatif) si les tuyaux (fournis avec la machine) ne sont pas assez longs pour l'installation. Commandez les tuyaux comme suit :

- Tuyau d'arrivée d'eau no 20617 : 2,44 m [8 pieds]
- Tuyau d'arrivée d'eau no 20618 : 3,05 m [10 pieds]

Tuyaux d'élévation

Il peut être nécessaire d'installer des tuyaux d'élévation (ou coussins d'air) si les tuyaux font du bruit lorsque l'arrivée d'eau est coupée. L'efficacité des tuyaux d'élévation est d'autant plus grande qu'ils sont installés près des robinets d'approvisionnement en eau. Se reporter à la *Figure 8*.



1. Colonnes montantes (Coussins d'air)
2. Robinets d'approvisionnement en eau

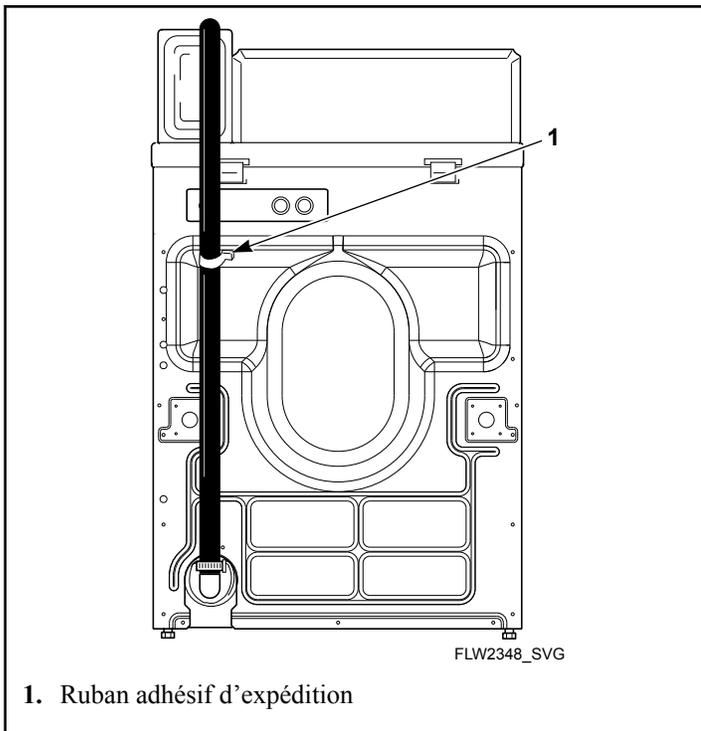
Figure 8

Raccorder le tuyau de vidange à la bouche de vidange

Retirer le tuyau de vidange de sa position d'expédition à l'arrière du lave-linge en retirant le ruban adhésif d'expédition.

IMPORTANT : La bouche de vidange doit accepter un tuyau de vidange de diamètre extérieur 35 mm [1,375 po] minimum.

Débit de vidange	
Hauteur du vidange	Débit litres par minute [gal- lons par minute]
0,9 m [3 pi.]	32.7 [8.6]
1,5 m [5 pi.]	25.9 [6.8]
1,8 m [6 pi.]	22.7 [6.0]
2,1 m [7 pi.]	19.5 [5.1]
2,4 m [8 pi.]	15.2 [4,0]

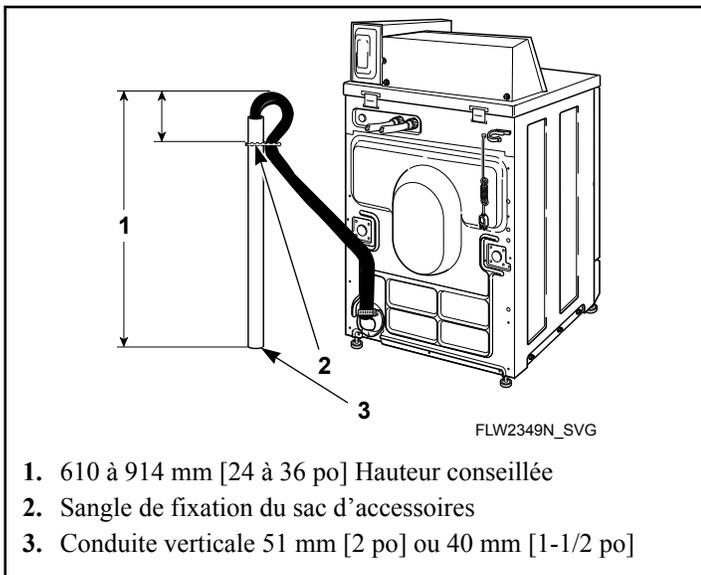


1. Ruban adhésif d'expédition

Figure 9

Installation avec conduite verticale

1. Glisser le tuyau de vidange dans la conduite verticale.
2. Retirer la sangle à renflements du sac d'accessoires, la placer autour de la conduite verticale et du tuyau de vidange puis la serrer pour que le tuyau soit retenu à la conduite. Se reporter à la Figure 10. Ceci empêche le tuyau de se déloger de la colonne montante durant la vidange.



1. 610 à 914 mm [24 à 36 po] Hauteur conseillée
2. Sangle de fixation du sac d'accessoires
3. Conduite verticale 51 mm [2 po] ou 40 mm [1-1/2 po]

Figure 10

Mettre le lave-linge à sa place et de niveau



MISE EN GARDE

Les lave-linge surélevés par rapport au sol doivent être ancrés sur la surface surélevée, le socle ou la plate-forme. Le support servant à surélever le lave-linge doit également être ancré au sol afin d'empêcher le lave-linge de se déplacer et d'éviter qu'il puisse être physiquement tiré, basculé ou glissé hors de sa position d'installation. Le non respect de cette directive peut provoquer des situations présentant des dangers de dommages corporels et matériels graves, voire mortels.

W306

1. Placer l'appareil de manière à ce qu'il y ait un dégagement suffisant pour son installation et son entretien.

REMARQUE : L'utilisation du tiroir distributeur ou de la porte du lave-linge comme poignée de transport de ce dernier peut endommager le distributeur ou la porte.
2. Installer l'appareil sur un sol compact, solide et de niveau. Il n'est pas recommandé d'installer l'unité sur de la moquette de quelque type que ce soit, sur un couvre-sol souple ni sur une structure instable.
3. Placer un niveau à bulle d'air sur la partie surélevée du châssis et vérifier si l'appareil est de niveau latéralement et longitudinalement.
4. Si l'appareil n'est pas de niveau, le pencher pour accéder aux pieds de réglage avant et arrière. Pour pouvoir accéder plus facilement aux pieds de réglage, soulever l'appareil avec un bloc de bois.
5. Desserrer l'écrou autobloquant de 2,2 mm (7/8 po) et ajuster les pattes en les vissant dans la base ou en les dévissant jusqu'à ce que l'unité soit à niveau de gauche à droite et d'avant à l'arrière (utiliser un niveau). L'unité ne doit pas bouger.

REMARQUE : Les pattes de mise à niveau peuvent aussi être ajustées à l'intérieur de l'unité en utilisant une clé réglable.
6. Serrer fermement les écrous autobloquants contre la base de l'unité. Si ces écrous ne sont pas serrés, l'appareil bougera durant son fonctionnement.

REMARQUE : NE PAS faire glisser l'appareil sur le sol une fois que les pieds de réglage ont été étendus. Les pieds et le socle peuvent être endommagés.
7. Placer les capuchons en caoutchouc du sac d'accessoires sur les pieds de réglage.
8. Vérifier que l'appareil ne se balance pas.

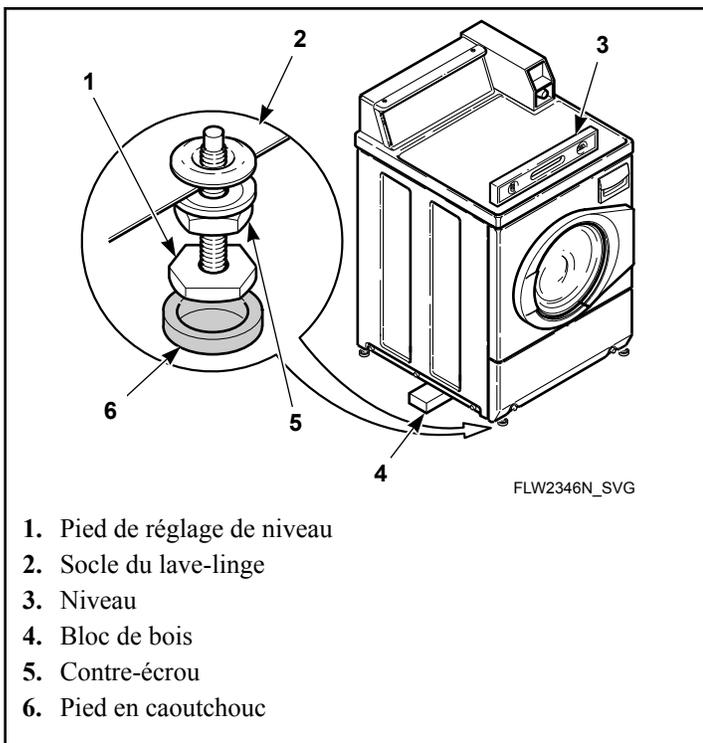


Figure 11

Essayer l'intérieur du tambour de lave-linge

Avant le premier lavage, utiliser un produit nettoyant tout usage ou une solution d'eau et de détergent et un linge humide pour enlever de l'intérieur de la machine à laver la poussière accumulée pendant le transport.

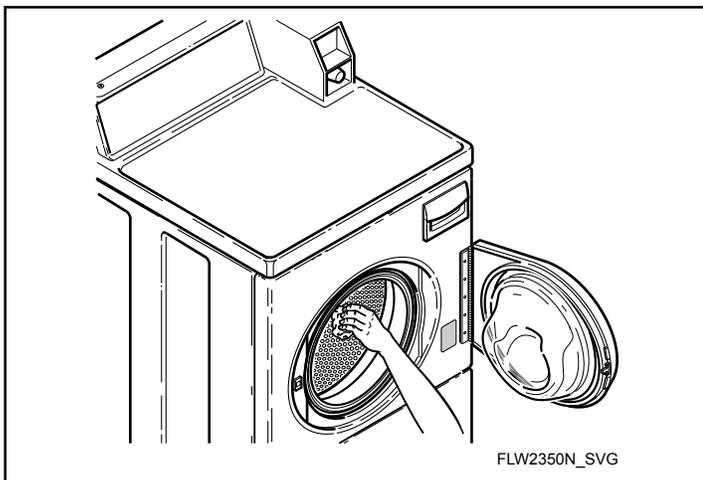


Figure 12

Brancher le lave-linge

Installation électrique

120 V, 60 Hz avec fiche à 3 broches avec mise à la terre

REMARQUE : Le schéma de câblage se trouve à l'intérieur de capot de commande.



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, tout le câblage et toutes les mises à la terre **DOIVENT** être conformes à la plus récente version du Code canadien de l'électricité, Parties I et II, et aux règlements locaux applicables. Il appartient au client de faire contrôler le câblage et les fusibles par un électricien qualifié afin de s'assurer que la lingerie dispose d'une alimentation électrique appropriée pour faire fonctionner le lave-linge.

W110

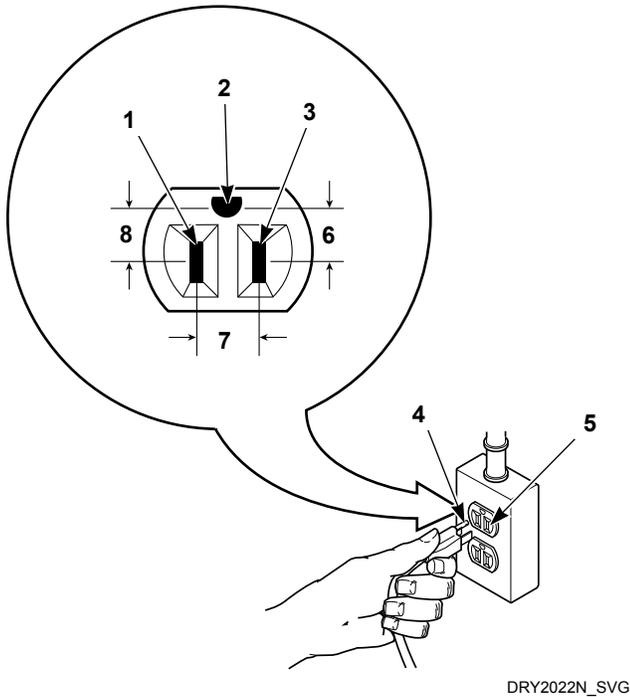
Lors du branchement de la machine à laver :

- NE PAS surcharger les circuits.
- NE PAS utiliser une rallonge.
- NE PAS utiliser un adaptateur
- NE PAS faire fonctionner d'autres appareils électroménagers sur le même circuit. Utiliser des circuits de 15 A à fusibles différents.

La machine à laver est conçue pour fonctionner sur un circuit distinct, polarisé, à trois broches avec mise à la terre, 120 V, 60 Hz, CA (courant alternatif), protégé par un fusible de 15 ampères, un fusible temporisé ou un disjoncteur.

La fiche à trois broches du cordon d'alimentation doit être branchée directement dans une prise polarisée à trois pointes avec mise à la terre ayant une tension nominale de 110/120 V CA (courant alternatif) de 15 ampères. Se reporter à *Figure 13* pour déterminer la polarité correcte de la prise murale.

Circuit standard 120 V, 60 Hz à trois broches correctement mis à la terre



1. L1
2. Mise à la terre
3. Côté neutre
4. Broche ronde de mise à la terre
5. Neutre
6. 0 V.c.a.~
7. 120 ± 12 V.c.a.~
8. 120 ± 12 V.c.a.~

Figure 13



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'électrisation et d'incendie, **NE PAS** utiliser de rallonge électrique ni de bloc multiprise pour brancher le lave-linge sur la source de courant.

W082

Instructions de mise à la terre

Cet appareil doit être correctement connecté à une mise à la terre protectrice. En cas de panne ou de défaillance, la mise à la terre réduit les risques de choc électrique car elle offre un chemin de moindre résistance pour le courant électrique.

L'appareil est muni d'un cordon ayant une fiche à trois broches avec mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise

adaptée correctement installée et raccordée à la terre en conformité avec la réglementation locale en vigueur.



MISE EN GARDE

Un branchement incorrect du conducteur de terre de l'appareil peut entraîner un risque d'électrisation. En cas de doute sur la mise à la terre du lave-linge, consulter un électricien ou réparateur qualifié.

W893

- NE PAS modifier la fiche fournie avec le lave-linge ; si elle n'entre pas dans la prise, faire installer une prise adaptée par un électricien qualifié.
- Si l'alimentation en électricité de la salle de lavage ne correspond pas aux caractéristiques ci-dessus ou s'il n'est pas certain que la salle de lavage a une mise à la terre efficace, demander à un électricien qualifié ou au service d'électricité local de procéder aux vérifications et aux corrections appropriées.



MISE EN GARDE

Tout démontage nécessitant l'emploi d'outils doit être effectué par un réparateur qualifié.

W299



MISE EN GARDE

L'unité est munie d'une fiche à trois broches (mise à la terre) pour servir de protection contre les risques de décharges électriques; elle doit être branchée directement dans une prise protectrice à trois pointes (mise à la terre). Ne pas couper ni retirer la broche de mise à la terre de la fiche.

W823

Contrôler l'installation

1. Se reporter à la Vérification de l'installation sur la couverture arrière et vérifier que l'appareil est correctement installé.
2. Faire fonctionner la machine avec une charge d'essai pour s'assurer qu'elle fonctionne adéquatement et qu'elle est mise à niveau.
 - a. Placer environ 2,75 kilos (6 livres) d'articles (quatre serviettes de bain et trois jeans) dans la machine à laver.
 - b. Fermez la porte.
 - c. Aller rapidement à la partie essorage final du cycle.
 - d. S'assurer que la machine est stable lorsqu'elle tourne à haute vitesse.

- e. Sinon, une fois le cycle terminé, se reporter à la section « Mettre la machine à laver à sa place et de niveau » pour ajuster les pattes de mise à niveau.

Dépôt de monnaie

Boîtier du compteur

Le boîtier du compteur à monnaie installé en usine ne comporte pas le verrou de la porte de service, la glissière (le cas échéant), le tiroir à pièces, le verrou ou les clés du tiroir à pièces. Ces pièces doivent être commandées (et payées en supplément) directement auprès du fabricant de votre choix, conformément aux exigences de l'acheteur.

REMARQUE : Vous pouvez utiliser un verrou à vis ou un verrou qui tourne sur 1/4 de tour sur la porte de service du boîtier du compteur. Si vous choisissez d'utiliser un verrou à vis, vous devez utiliser le support spécial situé dans le boîtier du compteur. N'utilisez JAMAIS le support spécial avec le verrou qui tourne sur 1/4 de tour.

Sécurité du tiroir à monnaie – Pour plus de sécurité, percer les deux trous pilote de chaque côté de la partie avant du boîtier du compteur sur 6,4 mm ou 7,9 mm [1/4 pouce ou 5/16 pouce] et installer un cadenas de vélo à travers ces trous.

REMARQUE : Les modèles électroniques à pièces doivent être équipés d'un tiroir à monnaie de 203 mm [8 po].

Modèles prêts à recevoir un lecteur de cartes .

Lorsque la machine est expédiée de la fabrique, le faisceau de diagnostic de la commande électronique n'est pas branché. Procéder comme suit pour éviter la programmation ou l'utilisation manuelles ou automatiques non autorisées.

1. Ouvrir le panneau de commande. Se reporter à la *Figure 14* .
2. Repérer le faisceau de diagnostic sur la commande électronique.
3. Brancher ensemble les connecteurs du câble blanc et noir et du câble rouge et bleu.

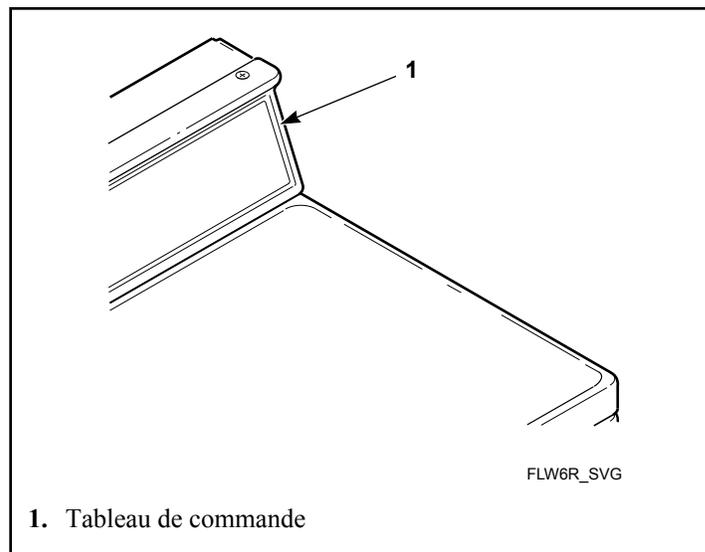


Figure 14

Fonctionnement

Mode d'utilisation

IMPORTANT : Avant le premier lavage, utiliser un produit nettoyant tout usage ou une solution d'eau et de détergent et un linge humide pour enlever de l'intérieur de la machine à laver la poussière accumulée pendant le transport.

IMPORTANT : Retirer tous les objets coupants des articles à laver pour éviter les déchirures et les accrocs pendant le fonctionnement normal de la machine.

Charger les vêtements

1. Placer les articles sans serrer dans le tambour. (9.5 kg [21 livres] charge maximale d'articles secs)

REMARQUE : Les petits articles, par exemple des chaussettes de bébé, peuvent rester coincés autour de la porte. Placer ces articles dans un sac à vêtements en mailles.

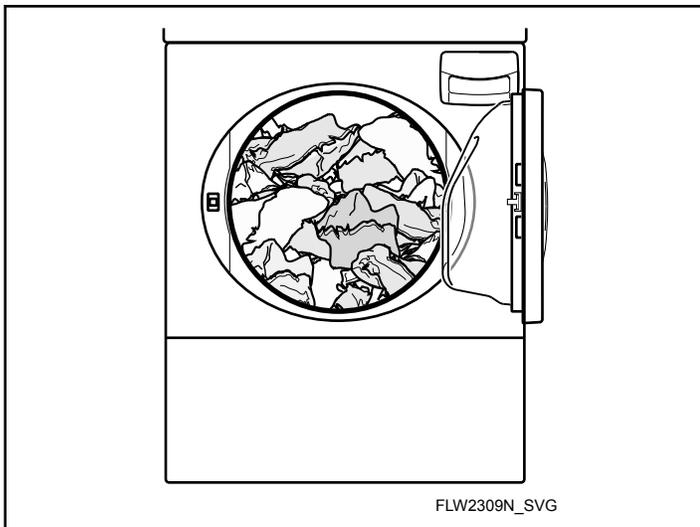


Figure 15

2. Laver les articles volumineux comme les couvertures et les couvre-pieds au cycle DELICATES/BULKY (délicat/articles volumineux). Les vitesses d'agitation et d'essorage de ce cycle permettent de garder la charge en équilibre et de minimiser l'usure des articles lavés.

REMARQUE : Des tissus différents ont des densités différentes, et les charges doivent être ajustées de façon à respecter les caractéristiques de chargement mentionnées.

Fermer la porte de chargement

Fermer la porte hermétiquement. Le lave-linge ne fonctionne pas si la porte est ouverte.

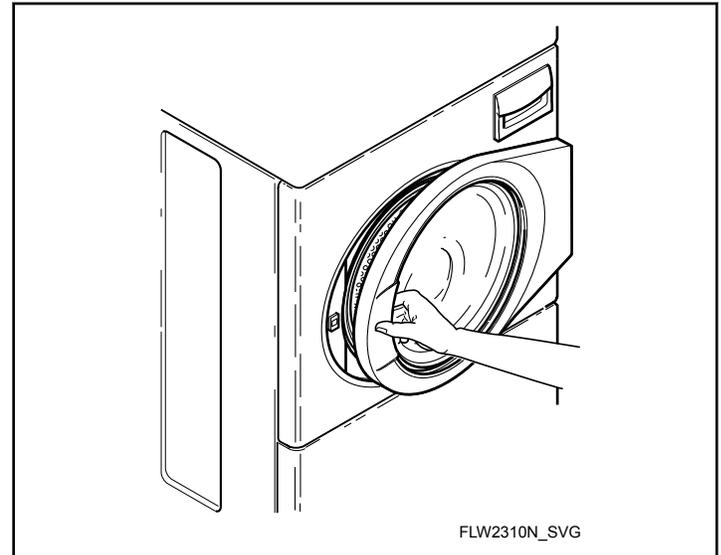


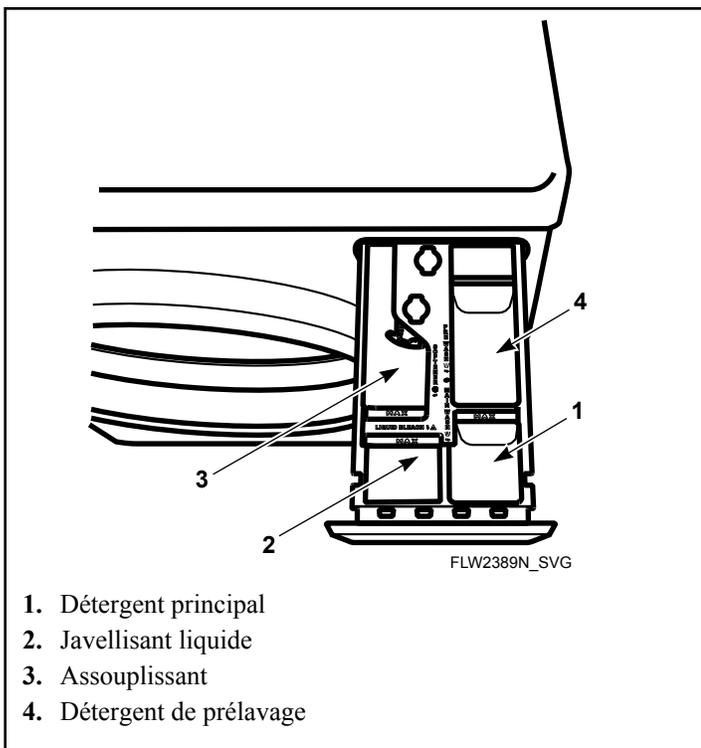
Figure 16

Verser les produits de nettoyage

1. Ouvrir le tiroir distributeur
2. Mesurer et ajouter le détergent principal peu moussant et à haute efficacité (HE) (1), l'eau de Javel (2), l'assouplissant (3) et le détergent de prélavage (4) dans le tiroir distributeur.

IMPORTANT : En cas d'utilisation d'une lessive normale, éviter de générer trop de mousse en n'utilisant que la moitié de la quantité conseillée.

3. Fermer le tiroir distributeur



1. Détergent principal
2. Javellisant liquide
3. Assouplissant
4. Détergent de prélavage

Figure 17

Régler le cycle

1. Appuyer sur le pavé tactile pour sélectionner le cycle NORMAL (normal), PERM PRESS (pressage permanent) ou DELICATES/BULKY (articles délicats/volumineux).
2. Le témoin indique votre sélection.

REMARQUE : Vous pouvez toujours modifier votre sélection sur le sélecteur pendant le premier remplissage.

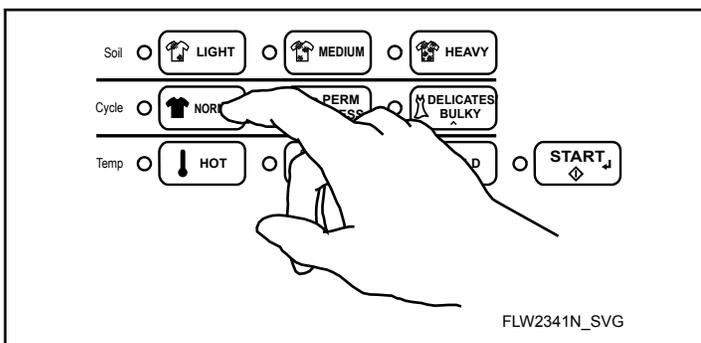


Figure 18

Régler la température de lavage

1. Appuyer sur le pavé tactile pour sélectionner HOT (chaude), WARM (tiède) ou COLD (froide).
2. Le témoin indique votre sélection.

REMARQUE : Toujours suivre les instructions d'entretien inscrites sur l'étiquette du fabricant.

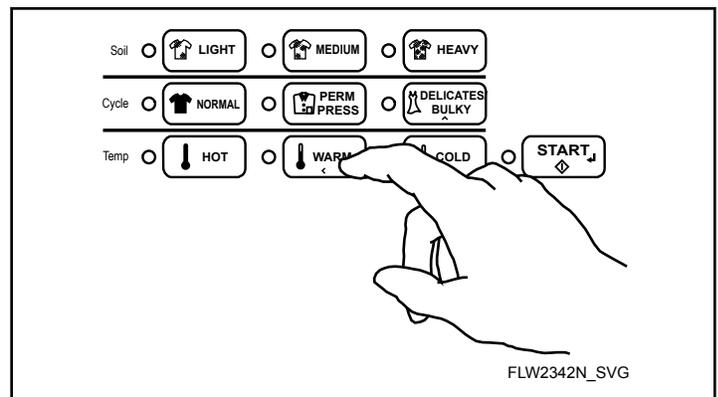


Figure 19

Régler le niveau de saleté

1. Sélectionner LIGHT (léger), MEDIUM (moyen) ou HEAVY (très sale) sur le pavé tactile « Soil Level » (degré de saleté).
2. Le témoin indique votre sélection.

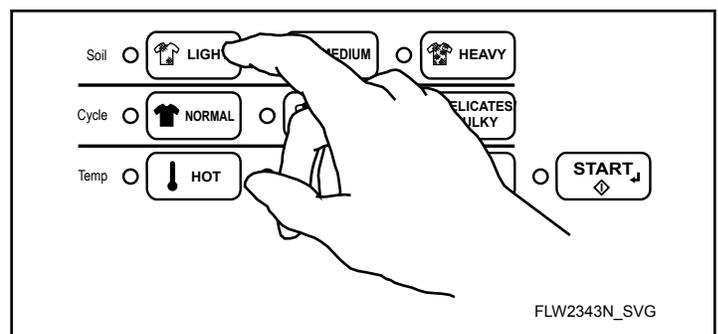


Figure 20

Insérer les pièces de monnaie ou la carte.

Pour mettre la monnaie

1. Placer des pièces dans la fente.
2. Vérifier les prix indiqués sur l'écran numérique.

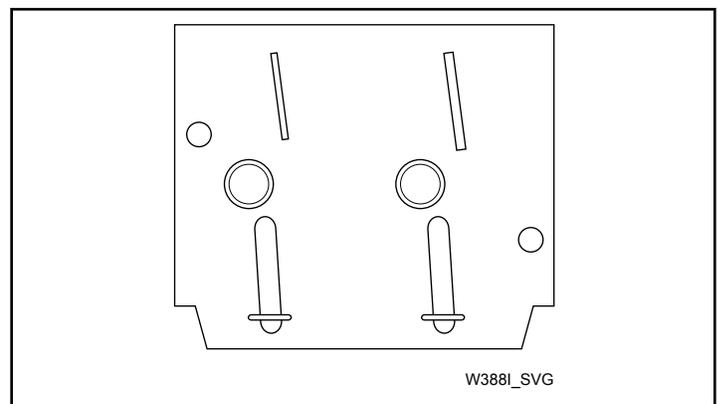


Figure 21

Pour insérer la carte

Insérer la carte dans l'ouverture.

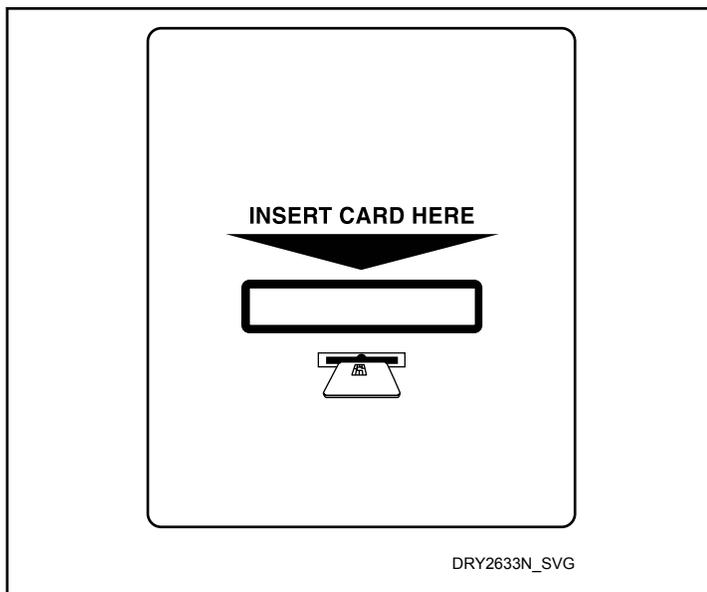


Figure 22

WASH (Lavage)	Le voyant WASH (lavage) reste allumé pendant la portion lavage du cycle.
RINÇAGE	Le voyant RINSE (rinçage) reste allumé pendant la portion rinçage du cycle.
ESSORAGE	Le voyant SPIN (essorage) reste allumé pendant la portion essorage final du cycle.
PORTE	Le voyant DOOR (PORTE) est allumé lorsque la porte est verrouillée. La porte ne peut pas être ouverte lorsque le voyant est allumé.
START (Démarrer)	Une fois le montant complet payé, le voyant START (démarrer) clignote à intervalles d'une seconde.

Démarrer le lave-linge

1. Une fois l'argent requis déposé, appuyer sur le bouton START.
2. La porte doit être fermée pour faire démarrer la machine à laver.

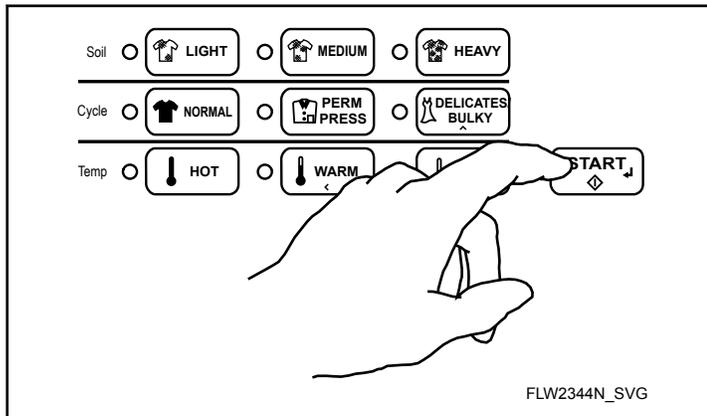


Figure 23

IMPORTANT : Si la machine à laver ne fonctionne pas adéquatement après l'installation, s'assurer que l'alimentation électrique et les robinets d'approvisionnement en eau sont ouverts. Les commandes sont-elles toutes bien réglées? Demander à un technicien qualifié de consulter le schéma de câblage (à l'intérieur du châssis) et de s'assurer que le câblage n'est ni brisé, ni déconnecté ni incorrect.

REMARQUE : Une fois le cycle commencé, pour ouvrir la porte, il faut d'abord débrancher le cordon d'alimentation et ensuite attendre une minute.

	MISE EN GARDE
<p>Pour réduire les risques de dommages corporels, attendre que tous les voyants soient éteints et que toutes les pièces mobiles soient complètement immobilisées avant de retirer les articles de la laveuse.</p>	
W092	

Voyants lumineux

INSERT COINS/CARD [METTRE MONNAIE/CARTE]	Le voyant INSERT COINS/CARD s'allume pour demander à l'utilisateur d'insérer les pièces de monnaie ou une carte pour payer le montant affiché. Lorsque le voyant INSERT COINS/CARD est allumé, les chiffres affichés indiquent le montant devant être déposé.
--	---

Maintenance

Consignes d'entretien destinées à l'utilisateur

Lubrification

Toutes les pièces en mouvement sont scellées et lubrifiées en permanence et équipées de roulement sans huile. Pas besoin de lubrification supplémentaire.

Ne pas lubrifier la charnière de la porte. Si la charnière fait du bruit, la remplacer.

Entretien par temps froid

Si l'unité est livrée un jour où il fait froid (température en dessous de zéro) ou qu'elle est entreposée dans une pièce non chauffée durant les mois d'hiver, ne pas essayer de la faire fonctionner tant qu'elle n'a pas eu l'occasion de se réchauffer. Il se peut qu'il contienne encore de l'eau des autres cycles.

Entretien de votre lave-linge

N'utiliser qu'un chiffon humide ou mouillé pour nettoyer le tableau de commande. Certains produits de lavage ou de nettoyage peuvent endommager le fini du panneau de commande ou l'intérieur de la machine. NE PAS utiliser de produits contenant de l'alcool sur le panneau de commande. Essuyer le panneau après l'avoir nettoyé.

Essuyer le châssis du lave-linge si besoin est. En cas de déversement de javel, de lessive ou d'un autre produit de nettoyage sur le châssis, les essuyer immédiatement. Certains produits causent des dommages permanents s'ils sont déversés sur le châssis.

Ne pas utiliser de tampon ou de nettoyeur abrasif.

La cuve de lavage n'a pas besoin d'entretien particulier bien qu'elle puisse avoir besoin d'être rincée ou essuyée après un lavage inhabituel.

La partie extérieure de la vitre de la porte peut être nettoyée à l'aide d'un lave-glace ménager.

Laisser la porte et le tiroir du distributeur légèrement ouverts lorsque la machine n'est pas en utilisation. Ceci favorisera le séchage et préviendra les odeurs de moisi.

De temps à autre, nous vous conseillons de lancer un cycle de rinçage avec un produit javellisant afin que la cuve de lavage ne sente pas le moisi.

Nettoyage du joint de la vitre de la porte

Pour garantir que la porte est bien fermée et que l'eau ne fuit pas, essuyer les surfaces suivantes de temps à autre :

- Le périmètre extérieur de la vitre de la porte, là où le joint est en contact avec le verre
- La surface avant de la lèvres du joint de la porte

Généralement, une solution légèrement savonneuse est idéale. Si l'eau du robinet est très dure et qu'il y a beaucoup de dépôts de minéraux, les surfaces devront être nettoyées à l'aide d'un produit chimique qui élimine la chaux.

Tuyaux de rechange

Les tuyaux et les autres pièces en caoutchouc se détériorent après un usage prolongé. Les tuyaux peuvent se fendiller, cloquer ou s'user à cause de la température et des pressions élevées auxquelles ils sont soumis.

Tous les tuyaux doivent être vérifiés une fois par mois pour y déceler les signes visibles de détérioration. Tout tuyau affichant des signes de détérioration doivent être immédiatement remplacés. Remplacer tous les tuyaux tous les cinq ans

Filtres

Tous les six mois, inspecter les filtres des tuyaux de remplissage pour voir s'ils sont endommagés ou si des débris s'y sont déposés. Les nettoyer ou les remplacer au besoin.

Si le remplissage de la cuve est plus lent que la normale, inspecter les filtres. Les nettoyer ou les remplacer au besoin.

Commander la pièce n° 803615 chez le distributeur agréé le plus proche.

et longues périodes de non-utilisation

IMPORTANT : Pour éviter tous dommages matériels causés par une inondation, fermer l'arrivée d'eau chaque fois que la machine doit rester inutilisée pendant une longue période de temps.

Laisser la porte de chargement et le tiroir distributeur ouverts si la machine doit rester inutilisée pendant de longues périodes pour permettre au tambour et au tiroir de sécher et éviter que la machine ne prenne une odeur de moisi.

Nettoyage du purgeur d'objets étrangers

La pompe du lave-linge est équipée d'un purgeur pouvant récupérer des objets étrangers. Le purgeur doit éventuellement être nettoyé si l'eau coule plus lentement que d'habitude. Pour nettoyer :

1. Débrancher le lave-linge.
2. Retirer deux vis au bas du panneau d'accès avant.
3. Faire pivoter le bas du panneau et retirer le panneau.

REMARQUE : Il se peut qu'il y ait de l'eau dans la pompe. Utiliser un torchon pour éponger l'eau ou un récipient pour la récupérer. Si la cuve de lavage est pleine d'eau, utiliser un aspirateur d'atelier pour récupérer l'eau.

4. Alors que le torchon ou l'aspirateur est à côté de vous, dévisser le capuchon situé sur le côté gauche de la pompe et retirer le purgeur.
5. Nettoyer les débris du purgeur.
6. Réinstaller le purgeur et le panneau d'accès.
7. Rebrancher le lave-linge.

Réinstallation des accessoires d'expédition

Pour ne pas endommager l'appareil lors de son déplacement, les accessoires d'expédition DOIVENT être réinstallés.

1. Débrancher le lave-linge.
2. Retirer deux vis au bas du panneau d'accès avant.
3. Faire pivoter le bas du panneau et retirer le panneau.
4. Fixer l'attache de transport au poids et à la base à l'aide de quatre boulons et rondelles. Se reporter à la *Figure 24*.
5. Remonter le panneau d'accès avant.
6. À l'arrière de la machine à laver, installer les boulons, les rondelles de transport et les bagues d'écartement.
7. Insérer les groupes de boulons de transport dans chacun des trous à cette fin. Se reporter à la *Figure 25*.
8. Serrer le boulon tout en appuyant la machine à laver contre le panneau arrière pour que la bague d'écartement soit insérée complètement.

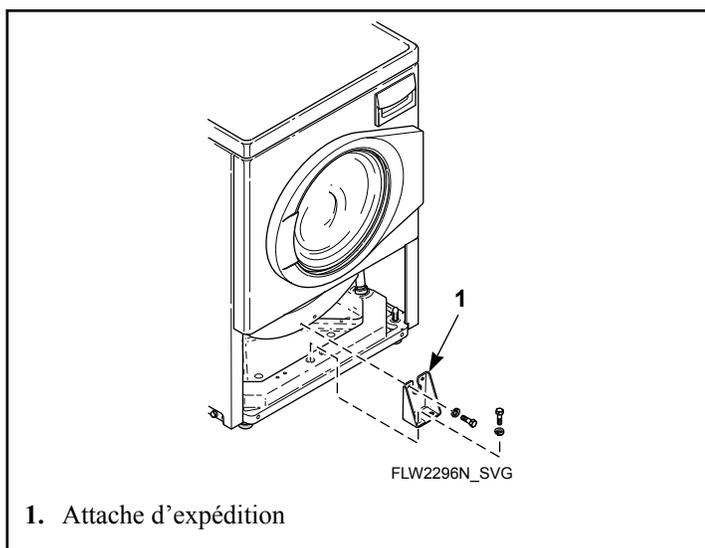


Figure 24

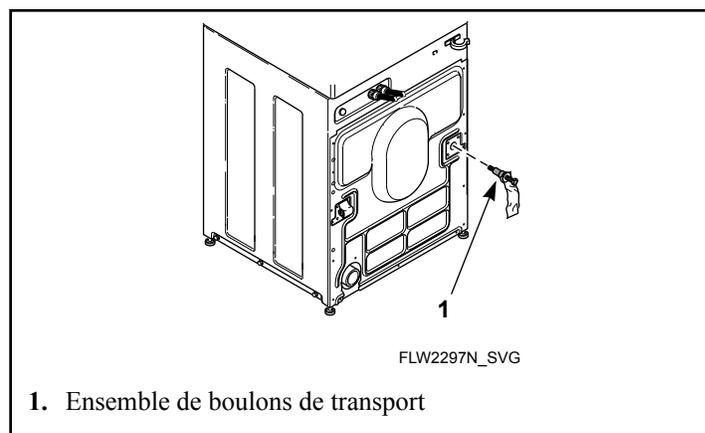


Figure 25

Dépannage

Respecter ces conseils de dépannage avant d'appeler un réparateur. Ils vous économiseront du temps et de l'argent.

Symptôme présenté par le lave-linge	Cause et correction possibles
Ne se remplit pas	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que la fiche du cordon est enfoncée jusqu'au bout dans la prise de courant. • Vérifier le fusible ou le disjoncteur de la buanderie. • Vérifier que les commandes sont correctement configurées. • Pressez le bouton START (Démarrer). • Assurez-vous que la porte de chargement est fermée et verrouillée. • Vérifier que les robinets d'eau chaude et froide sont bien ouverts. • Vérifier que les tuyaux de remplissage ne sont pas pliés ou tordus. • Nettoyer les filtres de la vanne du mélangeur et ceux situés à l'extrémité robinet des tuyaux de remplissage.
Ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que la fiche du cordon est enfoncée jusqu'au bout dans la prise de courant. • Vérifier le fusible ou le disjoncteur de la buanderie. • Vérifier que les commandes sont correctement configurées. • Pressez le bouton START (Démarrer). • Assurez-vous que la porte de chargement est fermée et verrouillée. • Introduire les pièces ou la carte. • Assurez-vous que le loquet de la porte est correctement ajusté par rapport au verrou.
N'essore pas/ne sèche pas	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que la fiche du cordon est enfoncée jusqu'au bout dans la prise de courant. • Vérifier le fusible ou le disjoncteur de la buanderie. • Vérifier que les commandes sont correctement configurées. • Pressez le bouton START (Démarrer). • Assurez-vous que la porte de chargement est fermée et verrouillée. • Courroie d'entraînement cassée. Appeler le réparateur. • Il se peut que le purgeur d'objets étrangers de la pompe soit bouché. Nettoyer le purgeur. Consulter la section Maintenance.
Arrêts/Pauses durant le cycle	<ul style="list-style-type: none"> • Les pauses font partie du fonctionnement normal du lave-linge. • Vérifier le fusible ou le disjoncteur de la buanderie. • La charge n'est peut-être pas équilibrée. Le lave-linge s'arrête puis recommence automatiquement à essorer.
Ne se vide pas	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le tuyau de vidange n'est ni plié ni tordu. • Vérifier que le tuyau de vidange n'est pas bouché. • Vérifier que la bouche de vidange n'est pas bouchée. • Consulter les Instructions d'installation pour vous assurer que le tuyau de vidange est correctement installé. • Il se peut que le purgeur d'objets étrangers de la pompe soit bouché. Nettoyer le purgeur. Consulter la section Maintenance.

Symptôme présenté par le lave-linge	Cause et correction possibles
Fuites d'eau	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que les tuyaux de remplissage sont correctement branchés sur les robinets et la vanne mélangeuse d'eau du lave-linge. • Contrôler l'état des tuyaux de remplissage. Remplacer les tuyaux de remplissage tous les cinq ans • Vérifier que la bouche de vidange n'est pas bouchée. • Vérifier la plomberie de la buanderie. • Vérifier l'état du joint de porte en caoutchouc afin de détecter toute déchirure ou trou. • Il y a peut-être trop de mousse pour la quantité de linge lavé. Utiliser de la lessive faisant moins de mousse et hautement efficace. • Il se peut qu'il y ait trop de linge dans la machine. Vérifiez que vous lavez bien la quantité de linge recommandée. • Vérifier que le périmètre extérieur de la vitre de la porte est propre, là où le joint est en contact avec le verre.
Trop de mousse	<ul style="list-style-type: none"> • Il y a peut-être trop de mousse pour la quantité de linge lavé. Utiliser de la lessive faisant moins de mousse et hautement efficace. • Utiliser la quantité de lessive recommandée sur l'étiquette du paquet de lessive. En cas d'utilisation d'une lessive normale, éviter de générer trop de mousse en n'utilisant que la moitié de la quantité conseillée. • Il se peut qu'il y ait trop de linge dans la machine. Vérifiez que vous lavez bien la quantité de linge recommandée.
Vibre/Se déplace légèrement	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le lave-linge est de niveau. Si le lave-linge n'est pas de niveau, cela peut causer des vibrations. • Installer le lave-linge sur un sol compact, solide et de niveau. Ne jamais installer le lave-linge sur de la moquette ou un tapis, des carreaux mous et d'autres structures qui ne sont pas correctement soutenues. • Placer les capuchons en caoutchouc sur les pieds de réglage. Se reporter à la section « Mettre la machine à laver à sa place et de niveau ».
Fait du bruit	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le lave-linge est de niveau. Si le lave-linge n'est pas de niveau, cela peut causer des vibrations. • Certains sons peuvent être des sons de fonctionnement normaux pour une machine à laver à chargement frontal : clic lorsque la porte se verrouille, clics de l'anneau d'équilibre pendant la partie agitation du cycle.
Le linge est trop mouillé.	<ul style="list-style-type: none"> • La charge n'est peut-être pas équilibrée. Il se peut que le lave-linge ait limité la vitesse d'essorage afin de ne pas endommager la machine. Redistribuer le linge. • La charge est trop petite. Ajouter des vêtements pour remplir la cuve.
Température de l'eau erronée.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que les commandes sont correctement configurées. • Vérifier les tuyaux de remplissage. Vérifier que le tuyau du robinet d'eau chaude est branché sur la vanne mélangeuse d'eau chaude (indiquée par un « H » sur le support de vanne) et que le robinet d'eau froide est branché sur la vanne mélangeuse d'eau froide (indiquée par un « C » sur le support de vanne). • Vérifier que le chauffe-eau de la buanderie est correctement réglé.

Coordonnées

En cas de nécessité d'entretien, contacter le centre de service après-vente agréé le plus proche.

Si vous n'arrivez pas à trouver un centre de réparation agréé ou que vous n'êtes pas satisfait des réparations ou de l'entretien de votre lave-linge, contactez :

Alliance Laundry Systems

Shepard Street

P.O. Box 990

Ripon, WI 54971-0990

États-Unis

www.alliancelaundry.com

+1 (920) 748-3121 Ripon, Wisconsin

+32 56 41 20 54 Wevelgem, Belgique

Lors de tout appel ou courrier concernant le sèche-linge, VEILLER À INDIQUER LES NUMÉROS DE MODÈLE ET DE SÉRIE. Le numéro de modèle et le numéro de série figurent sur la plaque signalétique. La plaque signalétique se trouve à l'emplacement indiqué *Figure 26*.

Date d'achat _____

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Veillez inclure une photocopie de votre contrat de vente et tous les reçus d'entretien.



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures graves, voire de mort, N'EFFECTUER AUCUNE RÉPARATION NI AUCUN ENTRETIEN, et ne changer aucune pièce de l'unité à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans les instructions d'entretien pour l'utilisateur ou dans un autre manuel pertinent, et à moins de bien comprendre ces instructions et d'avoir la compétence pour effectuer les opérations.

W329

Si des pièces de rechange sont nécessaires, communiquer avec le revendeur où l'appareil a été acheté ou téléphoner au +1 (920) 748-3950 ou au +32 56 41 20 54 pour obtenir le nom et l'adresse du distributeur agréé le plus proche.

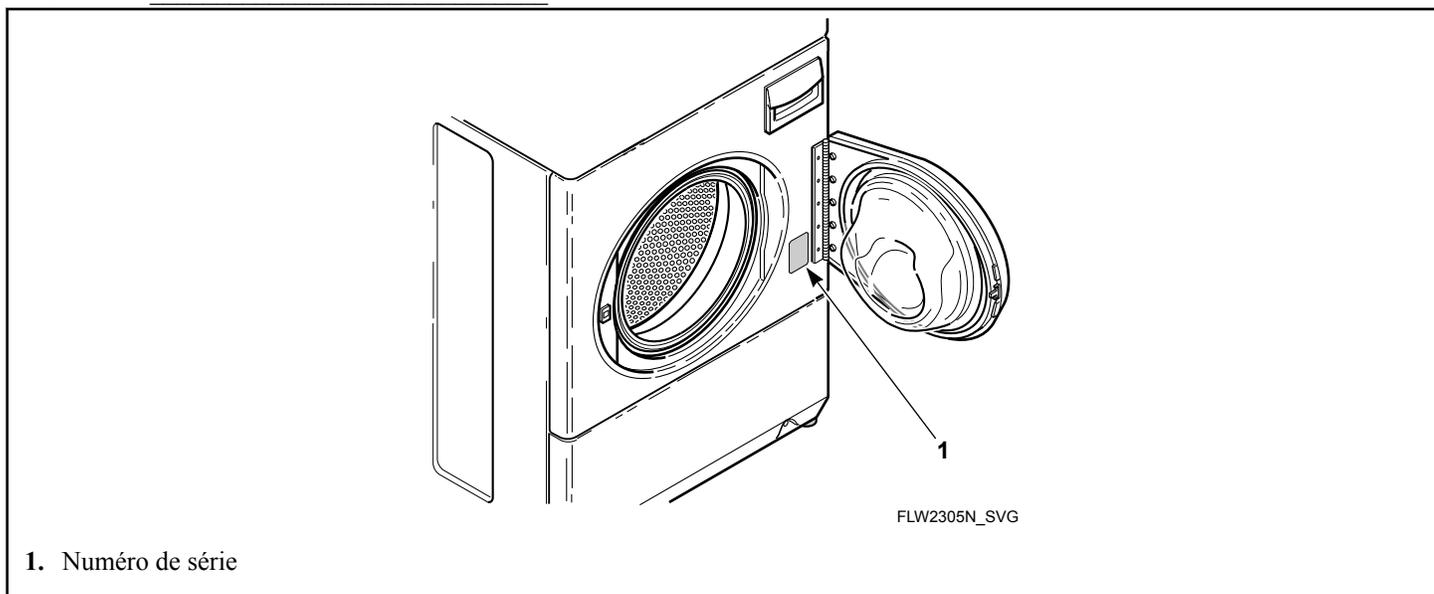
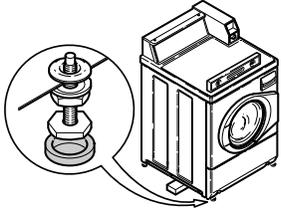
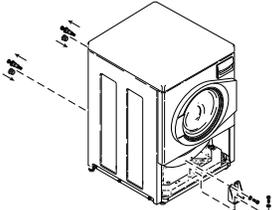
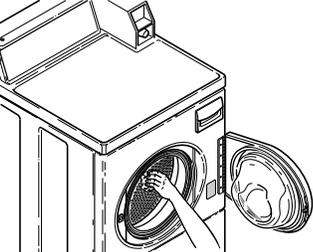
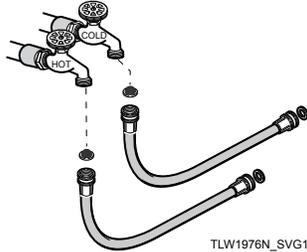
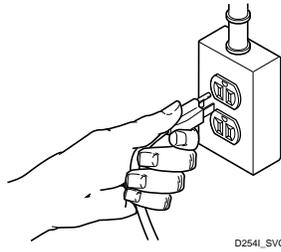
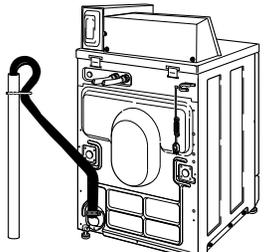


Figure 26

Liste de vérification destinée à l'installateur

Installation rapide de votre lave-linge

1	Placer le lave-linge à côté de là où il sera installé	5	Mettre le lave-linge à sa place et de niveau.	 <p>FLW2346N_SVG1</p>	
2	Retirer le matériel d'expédition et installer les fiches.	 <p>FLW2359N_SVG</p>	6	Essuyer l'intérieur de la machine à laver.	 <p>FLW2350N_SVG</p>
3	Brancher les flexibles d'alimentation.	 <p>TLW1976N_SVG1</p>	7	Brancher le lave-linge.	 <p>D254I_SVG</p>
4	Raccorder le tuyau de vidange à la bouche de vidange.	 <p>FLW2349N_SVG1</p>			
	VÉRIFIER				

Consulter le manuel pour des informations plus détaillées